



你好 冈谷

(公财) 冈谷文化振兴事业团国际交流中心
〒394-0029 冈谷市幸町 8-1 旧消防庁舎内
TEL: (0266) 24-3226 FAX: (0266) 24-3229
E-mail: oiea@oiea.jp URL: www.oiea.jp
2020 年 春刊 (中国語)

~ 此刊物是财团法人冈谷市文化振兴事业团国际交流中心向在住的外国籍市民介绍日本文化和各种便利的生活信息的刊物，每
季度一次、1年4回发行。如有疑问请致电右上地址咨询 ~



改正了道路交通法 加强了处罚!

驾驶时 禁止使用手机

对驾驶时使用智能手机等处罚加强的内容

使用手机 (手持手机)

通话 (手持手机)、画面注视 (手持手机)



驾驶时使用手机

普通汽车の場合 改正前
罚则: 5 万日元以下罚款
违反金: 普通 6 千日元 点数: 1 点



改正后
罚则: 6 个月以下监禁或 10 万日元以下罚款
违反金: 普通 1 万 8 千日元 点数: 3 点

使用手机等【交通的危险】

通话 (手持手机)、画面注视 (手持手机)、
画面注视 (非手持手机) 都属于造成交通危险的行为



从而引发事故

普通汽车 改正前
罚则: 3 个月以下监禁或 5 万日元以下罚款
违反金: 普通 9 千日元 点数: 2 点



改正后
罚则: 1 年以下监禁或 30 万日元以下罚款
违反金: 除去了违反金制度、**都将会被定为罚则对象
点数 6 点 (吊销驾照)**

夜间很危险！

从车内很容易被忽略！



步行者的死亡事故多半都是发生在夜间...



①穿过道路的中心「人行横道后半部分」时从左面行驶过来的车比较危险！

在汽车驾驶员处看、从右面过横道的行人会因为车的光线未照射到、所以发现行人时往往会延迟。特别是当汽车从左侧接近时、请等到汽通过后在过人行横道。



②夜间在汽车使出后立刻过横道会比较危险！

在汽车驾驶员处看、行人在对面车使出后马上过横道时、会因为迎面而来的汽车灯光很刺眼而很难发现步行者。即使在右侧过来的汽车通过后也不要马上过横道行、这时需要确认是否有从左侧行驶过来的汽车后在行动。

在天黑的时候外出吗？

【外出前检查】全部准备好后在出门吧！！



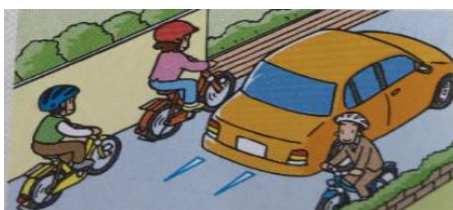
- 明亮的衣服...白色的衣服会比较显眼
- 夜间发光反射器材...反光带、反光腕带、反光贴等
- 手电筒...脚下照明、看清周围
- 交通安全意识...牢记交通安全

遵守自行车的交通规则避免违章驾驶 可以预防事故的发生！

自行车原则是在道路上行驶



道路的左侧通行



人行道以步行者优先、
靠近时要慢行



戴上安全帽



遵守交通安全规则

- 一时停止和安全确认
- 夜间打开车灯
- 禁止在道路上并排行驶
- 禁止饮酒驾驶
- 遵守交通信号
- 禁止二人骑乘



■ 自行车驾驶培训

当无视信号和没有遵守一时停止或饮酒驾驶等某种规则时或 3 年以内被捕 2 回以上的自行车驾驶者则必须强制参加交通安全培训。(培训地点在最近的驾照中心或警察局)

■ 如果发生自行车事故, 您可以利用损害赔偿和自己的伤害赔偿保险。

自行车事故损害赔偿由「个人责任保险」承担、此外自己的伤害将分别由「意外保险」来补偿。请确认您所加入保险的补偿内容。

对象 保险的种类	对方		自己
	生命·身体	财产 (物件)	生命·身体
个人责任保险	○	○	×
意外保险	×	×	○

有关上記保险请咨询 ☎03-3255-1215 一般社団法人 日本損害保険協会

在长野县必须义务加入自行车保险。关于自行车条例和自行车损害赔偿保险的加入

请参阅长野县官方网站。 [长野县 自行车条例](#) [检索](#)

<https://www.pref.nagano.lg.jp/kurashi-shohi/anzen/201903hokenkanyu.html>



国际交流中心◆年度业务◆

公益财团法人冈谷文化振兴事业团国际交流中心为了当地居民能够更好的安心的生活而举办了各种各样的国际交流活动。



春

赏花野餐英语交流会

~4月中旬

春暖花开的季节用英语与外国籍居民愉快的交流！~



夏

海外姐妹城市生活体验、迎接高中学生

~7月下旬

家庭寄宿、体验日本文化和参加冈谷太鼓节！~



秋

为在住的外国籍居民举办的生活支援见学会

~10月

冈谷市内的设施参观、各种培训和体验！~



冬

国际圣诞节活动

~12月中旬

以小学生为对象具有国际色彩的圣诞节亲子活动！~

生活相谈窗口

英语・巴西语・中国语

9:00~15:00 国际交流中心办公室

文件翻译・口头翻译

※行政相关文件等

8:30~16:00 国际交流中心办公室

全年

日本語教室

免费 ※教科书费除外

每周星期一 初级・中级教室

19:00~20:30 カルチャセンター

学校支援

外国籍就学儿童支援

市内的小中学校

以上业务项目和其他活动项目的详细内容请参阅冈谷国际交流中心网页和 Facebook。